

HOOFDSTUK 5. — *Inwerkingtreding*

Art. 51. Deze wet treedt in werking op 1 september 2016.

De Koning kan een datum van inwerkingtreding bepalen voorafgaand aan de in het eerste lid vermelde datum.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 4 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De minister van Sociale zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

Met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

Kamer van volksvertegenwoordigers (www.dekamer.be) :

Stukken : 2013/2014-0 - 53-3243

Integraal verslag : 27 maart 2014

Senaat (www.senate.be) :

Stukken : 2013-2014 - 5-2470

Handelingen van de Senaat : 13 maart 2014

CHAPITRE 5. — *Entrée en vigueur*

Art. 51. La présente loi entre en vigueur le 1^{er} septembre 2016.

Le Roi peut fixer une date d'entrée en vigueur antérieure à celle mentionnée à l'alinéa 1^{er}.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 4 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

Scellé du sceau de l'Etat :
La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Note

Chambre des représentants (www.lachambre.be) :

Documents : 2013/2014-0 - 53-3243

Compte rendu intégral : 27 mars 2014

Sénat (www.senate.be) :

Documents : 2013-2014 - 5-2470

Annales du Sénat : 13 mars 2014

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C - 2014/22196]

10 APRIL 2014. — *Wet tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen*

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepaling*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2. — *Wijzigingen van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen*

Art. 2. In artikel 37 van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 19 december 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, 2°, *h*), wordt de zin "De Koning stelt de procedure voor het intrekken of beperken van het visum vast." opgeheven;

2° paragraaf 1, 2° wordt aangevuld met de bepaling onder *i*) luidende:

"*i*) voor de in dit besluit bedoelde gezondheidszorgbeoefenaar of een veearts, het visum te schorsen of het behoud ervan afhankelijk te maken van de beperkingen die zij hem oplegt wanneer uit ernstige en eensluidende aanwijzingen blijkt dat de verdere beroepsuitoefening door de betrokkene voor zware gevolgen voor de patiënten of de volksgezondheid doet vrezen.

De geneeskundige commissie spreekt de schorsing van het visum of het behoud ervan binnen de perken die zij oplegt uit bij eenparige beslissing van de aanwezige leden. Deze maatregel blijft geldig zolang de redenen die hem hebben verantwoord voortduren.

De geneeskundige commissie maakt een einde aan de maatregel wanneer zij vaststelt dat de redenen die hem hebben verantwoord verdwenen zijn, hetzij ambtshalve hetzij op verzoek van de zorgverstrekker.

De zorgverstrekker kan daartoe elke maand vanaf de uitspraak van de maatregel een verzoek indienen.

De beslissing om de schorsing of de beperking van het visum in te trekken wordt genomen bij gewone meerderheid van de stemmen van de aanwezige leden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C - 2014/22196]

10 AVRIL 2014. — *Loi modifiant l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé*

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — *Disposition générale*

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE 2. — *Modifications de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé*

Art. 2. Dans l'article 37 de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, modifié en dernier lieu par la loi du 19 décembre 2008, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le § 1^{er}, 2°, *h*), la phrase "Le Roi fixe la procédure pour le retrait ou la limitation du visa." est abrogée;

2° le § 1^{er}, 2°, est complété par le *i*) rédigé comme suit:

"*i*) de suspendre le visa d'un professionnel des soins de santé visé par le présent arrêté ou d'un médecin vétérinaire ou de subordonner le maintien du visa aux limitations qu'elle lui impose, lorsqu'il est établi par des indices sérieux et concordants que la poursuite de l'exercice de sa profession par l'intéressé fait craindre des conséquences graves pour les patients ou la santé publique.

La commission médicale prononce la suspension du visa ou la subordination de son maintien aux limitations qu'elle impose à l'unanimité des membres présents. Cette mesure est valable aussi longtemps que subsistent les raisons qui l'ont justifiée.

La commission médicale met fin à la mesure lorsqu'elle constate que les raisons qui ont justifié la mesure ont disparu soit d'office, soit à la demande du prestataire de soins.

A cette fin, le prestataire peut introduire une demande chaque mois à dater du prononcé de la mesure.

La décision de retirer la suspension ou la limitation du visa est prise à la majorité simple des voix des membres présents.

Voorafgaand aan elke beslissing inzake schorsing of beperking van het visum of inzake het behoud of de intrekking van de schorsingsmaatregel krijgt de betrokkene de mogelijkheid om door de geneeskundige commissie te worden gehoord.

Indien er zware en imminente gevolgen voor de patiënten of de volksgezondheid te vrezen vallen, kan de geneeskundige commissie elke beslissing nemen tot schorsing of beperking van het visum zonder de betrokkene voorafgaand te hebben gehoord. In dat geval wordt de schorsing van het visum of het onderwerpen ervan aan de beperkingen die zij de betrokkene oplegt uitgesproken voor een duur van ten hoogste acht dagen en kan ze niet worden verlengd vooraleer de betrokkene de mogelijkheid heeft gekregen om door de geneeskundige commissie te worden gehoord met betrekking tot de motieven die dergelijke maatregelen verantwoorden”;

3° in § 4, eerste lid, worden de woorden “bij § 1, 2°, b, c, 2,” vervangen door de woorden “bij § 1, 2°, b), c), 2, h) en i),”;

4° in § 4, tweede lid, worden de woorden “van § 1, 2°, b, van dit artikel” vervangen door de woorden “van § 1, 2°, b), h) en i), van dit artikel”.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 10 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De minister van Sociale zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

Met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

Kamer van volksvertegenwoordigers (www.dekamer.be) :

Stukken : 2013/2014-0 - 53-3333

Integraal verslag : 13 maart 2014

Senaat (www.senate.be) :

Stukken : 2013-2014 - 5-2737

Handelingen van de Senaat : 3 april 2014

Il est donné à l'intéressé la possibilité d'être entendu par la commission médicale préalablement à toute décision de suspension ou de limitation du visa, ou de maintien ou de retrait de la mesure de suspension.

En cas de crainte de conséquences graves et imminentes pour les patients ou la santé publique, la commission médicale peut prendre toute décision de suspension ou de limitation du visa, sans entendre préalablement l'intéressé. Dans ce cas, la suspension du visa ou la subordination de son maintien aux limitations qu'elle impose à l'intéressé est prononcée pour une période de huit jours maximum et ne peut être renouvelée avant qu'il n'ait été donné à l'intéressé la possibilité d'être entendu par la commission médicale quant aux motifs qui justifient de telles mesures.”;

3° dans le § 4, alinéa 1^{er}, les mots “prévus au § 1^{er}, 2°, b, c, 2,” sont remplacés par les mots “prévus au § 1^{er}, 2°, b), c), 2, h) et i),”;

4° dans le § 4, alinéa 2, les mots “du § 1^{er}, 2°, b, du présent article” sont remplacés par les mots “du § 1^{er}, 2°, b), h) et i), du présent article”.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 10 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

Scellé du sceau de l'Etat :
La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Note

Chambre des représentants (www.lachambre.be) :

Documents : 2013/2014-0 - 53-3333

Compte rendu intégral : 13 mars 2014

Sénat (www.senate.be) :

Documents : 2013-2014 - 5-2737

Annales du Sénat : 3 avril 2014

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[2014/203066]

21 DECEMBER 2013. — Wet tot wijziging van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de Sociale Zekerheid voor werknemers. — Erratum

In het *Belgische Staatsblad*, nummer 2014200331 van 28 januari 2014, bladzijde 6917, moeten de volgende wijzigingen aangebracht worden :

- Dossier Kamer van volksvertegenwoordigers : 53-3106 in plaats van Kamer van volksvertegenwoordigers. Stuk - 53K3106.

- Dossier Senaat : 5-2384 in plaats van Senaat, Stuk - 53-2384.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[2014/203066]

21 DECEMBRE 2013. — Loi modifiant la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés. — Erratum

Au *Moniteur belge*, numéro 2014200331 du 28 janvier 2014, page 6917, il y a lieu d'apporter les corrections suivantes :

- Dossier Chambre des représentants : 53-3106 au lieu de Chambre des représentants, Document - 53K3106.

- Dossier Sénat : 5-2384 au lieu de Sénat, Document - 53-2384.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2014/09204]

24 OKTOBER 2013. — Wet tot wijziging van de voorafgaande titel van het Wetboek van strafvordering wat betreft de nietigheden. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad*, nr. 332, van 12 november 2013, bladzijde 84999, dienen in de voetnoot, de volgende wijzigingen te worden aangebracht :

Onder nota : *Stukken van de Kamer van Volksvertegenwoordigers*, in de Nederlandse tekst, de woorden “005 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.”, vervangen door de woorden “006 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.”.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2014/09204]

24 OCTOBRE 2013. — Loi modifiant le titre préliminaire du Code de procédure pénale en ce qui concerne les nullités. — Erratum

Au *Moniteur belge*, n° 332, du 12 novembre 2013, page 84999, à la note de bas de page, il y a lieu d'apporter les corrections suivantes :

Sous note : *Documents de la Chambre des représentants*, dans le texte néerlandais, remplacer les mots « 005 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.”, par les mots “006 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.”.